

K-Nr.: 24968
 K-no.:

Ansteuerübertrager / Drive Transformer

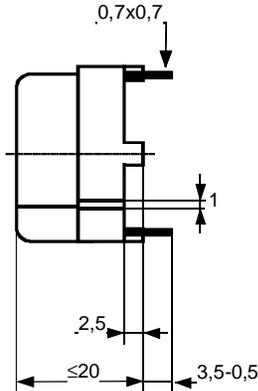
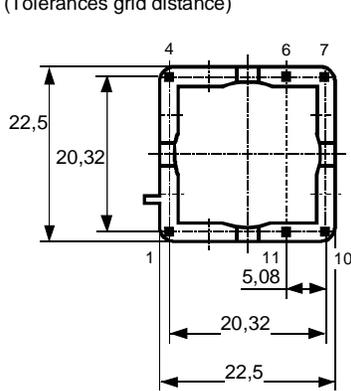
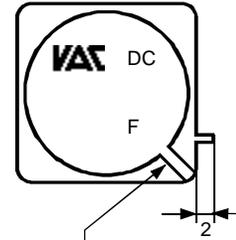
 Datum: 28.03.2007
 Date:

 Kunde: Typenelement
 Customer

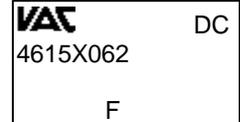
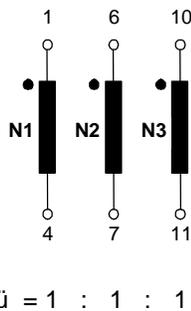
 Kd. Sach Nr.:
 Customers part no.:

 Seite 1 von 2
 Page of

 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General Tolerances

 Toleranz der Stiftabstände $\pm 0,2\text{mm}$
 (Tolerances grid distance)

 DC=DateCode
 F=Factory

 Kennzeichnung Stift 1
 (marking pin 1)

 Anschlüsse:
 Connections:

 Beschriftung:
 marking

 Anschlußschema:
 Schematic diagram

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte):
 Operational data/characteristic data (nominal values):

$$R_{Cu1} = R_{Cu2} = R_{Cu3} = 325 \text{ m}\Omega^*$$

$$C_k \leq 10 \text{ pF}^*$$

$$U_E = 20\text{V} \quad f = 35 \text{ kHz}, \quad \tau \leq 0,5$$

$$I_{Ac, \text{eff}} = 10\text{mA}$$

$$\int U_1 dt \geq 300 \mu\text{Vs}$$

$$U_{is} = 1,2 \text{ kV (peak) (N}_1 \text{ gegen/to N}_2 \text{ und/and N}_3)$$

 Umgebungstemperatur/ambient temperature: $-25^\circ\text{C} \dots +60^\circ\text{C}$
 Lagertemperatur/storage temperature: $-25^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
 Inspection

 1) (V) M3014: $U_{p, \text{eff}} = 0,8 \text{ kV}, 1 \text{ s},$ N1 gegen/to N2/N3
 $U_{p, \text{eff}} = 0,5 \text{ kV}, 1 \text{ s},$ N2 gegen/to N3

 2) (AQL 1/S4) M3011/4: Einstellwerte/Settings (N1) $U_E = 15,66 \text{ V}, t_d = 20 \mu\text{s}, f_p = 1 \text{ kHz}$
 Prüfwert/Test value $I_p \leq 118 \text{ mA}^*$

 Siehe Blatt 2
 See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
		81	

 Hrsg.: KB-FB FP
 editor

 Bearb: Dz
 designer

 KB-PM: Sn
 check

 freig.: Dz.
 released

K-Nr.: 24968 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive Transformer	Datum: 28.03.2007 Date:
Kunde: Typenelement Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
Inspection

- | | | | |
|--------------|----------|--|---------------------------------|
| 3) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis:
Polarity / Turns ratio: | Toleranz ± 2%
Tolerance ± 2% |
| 4) (AQL 1/5) | M3029 | Lötbarkeitstest nach 1.1
solderability test acc. 1.1 | |
| 5) (AQL 1/5) | M3200 | Mechanische Prüfung
Mechanical test | |

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur

*vorläufig/preliminary

Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Typprüfung / Type test:

- 1) Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064
HV transient test according to M3064

N1 gegen/to N2+N3

Einstellwerte: 1,2 µs / 50 µs-Kurvenform (waveform)

Settings $U_{P,max} = 6 \text{ kV}$
 $R_i = 60 \Omega$

10 Impulse im Abstand $t = 10$ Sekunden mit wechselnder Polarität
10 pulses in a cycle of $t = 10$ seconds with changing polarity

- 2) Hochspannungsprüfung in Anlehnung an M3014
High voltage test according to M3014

$U_{p,eff} = 1,6 \text{ kV}$, 5s, N1 gegen/to N2+N3

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 61800 und erfüllt die Vorschriften.

Parameter: Basis Isolierung: N1 –N2+N3	Verschmutzungsgrad 2 Netzennspannung 690V Gehäuse Isolierstoffklasse 2 Maximale Arbeitsspannung 850V _{eff} Harz Isolierstoffklasse 1 Überspannungskategorie 3
--	---

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 61800 and agrees with the standards.

Parameters: basis insulation: N1 – N2+N3	Pollution degree 2 Rated voltage: 690V Case material group 2 maximum voltage: 850 V _{RMS} Resin material group 1 Protective class 3
--	---

Hrsg.: KB-FB FP editor	Bearb: Dz designer	KB-PM: Sn check	freig.: Dz. released
---------------------------	-----------------------	--------------------	-------------------------